Para sa lahat ng Dayuhang manggagawa (Tagalog)
外国人労働者のみなさまへ（タガログ語）　外国人の労働災害が増加しています！

Dumarami ang mga aksidente sa trabaho ng mga dayuhan！

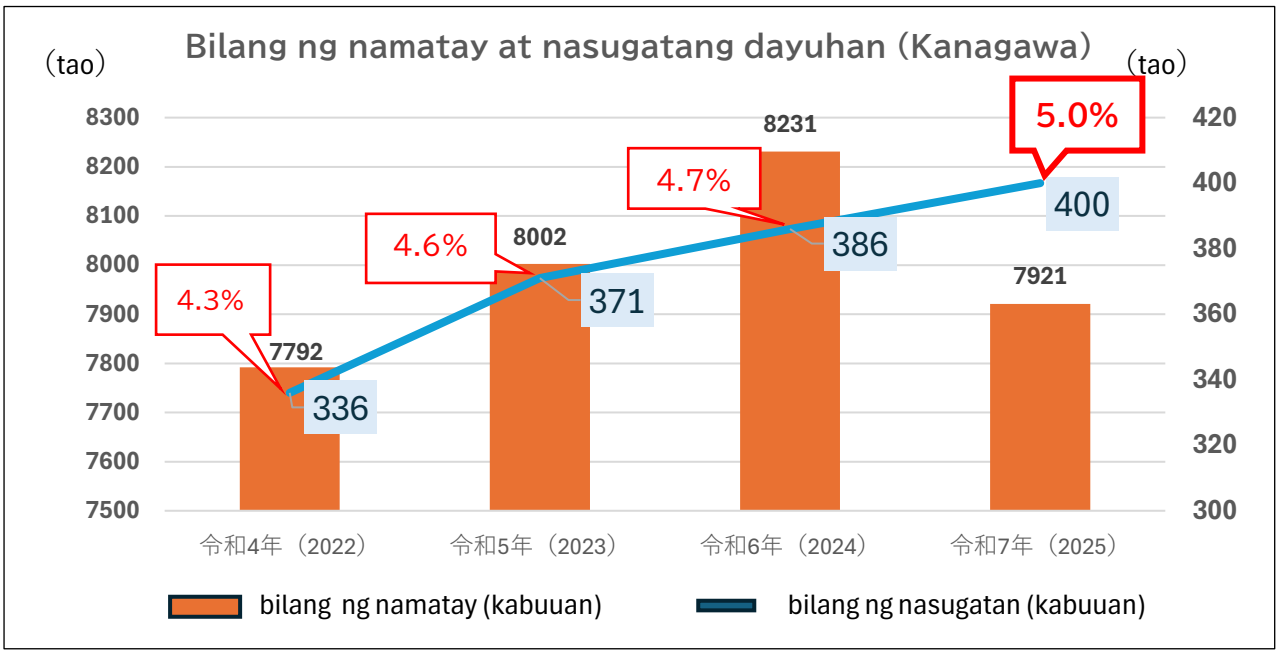
～Isipin mabuti ang kaligtasan araw-araw upang walang masugatan～

Kanagawa Labor Bureau・Labor Standards Inspection Office

1　Kasalukuyang sitwasyon ng pinsala sa trabaho ng mga dahuyan (Kanagawa)

Patuloy na tumataas ang bilang at porsyento ng mga dayuhang manggagawa na nasusugatan at namamatay (400 tao/ Year 2025) (Graph 1) 5.0%)

Graph 1



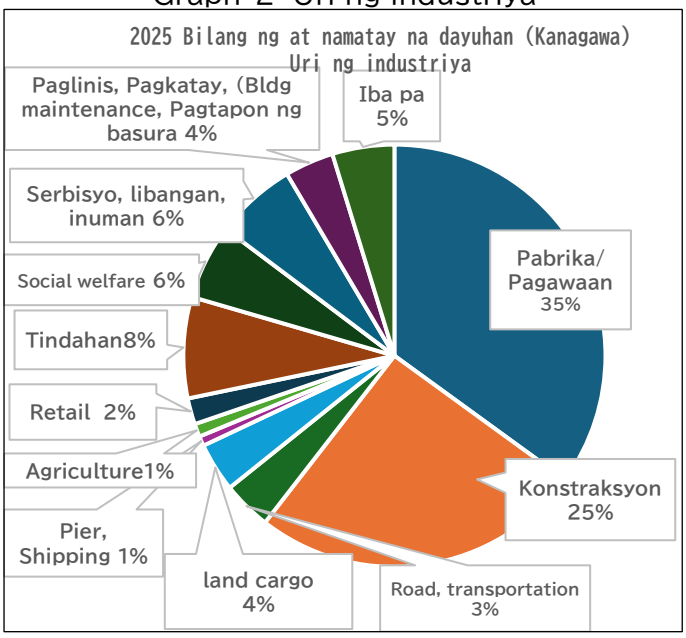
Graph 1 (report ng mga nasugatan at namatay)(4 araw mahigit sarado, maliban sa may corona (pareho sa ibaba)

2 Mga nasawi at nasugatang dayuhan ayon sa uri ng aksidente at industriya (Kanagawa)

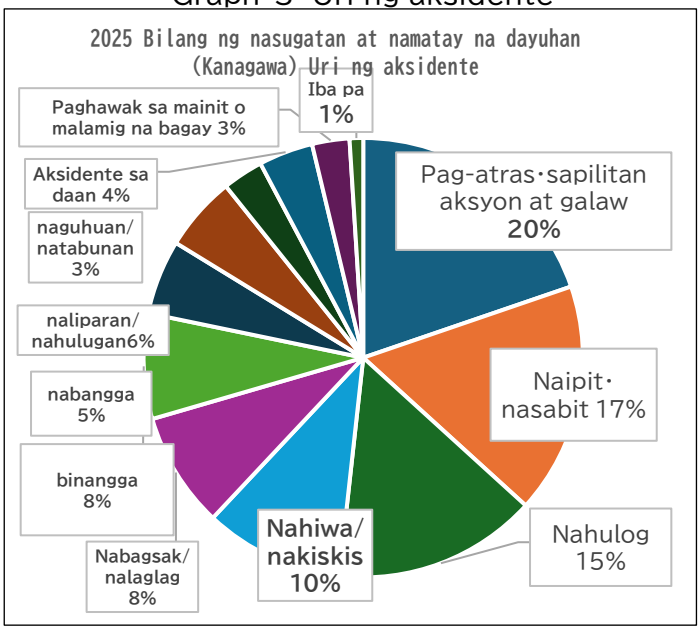
(Graph2)60% sa kabuuan ang nasa pagawaan at kontraksyon. Ang iba ay madalas mangyari sa pasilidad ng tindahan, serbisyo, libangan, social welfare. (Graph 3) Ang 50% sa kabuuan ay klase ng aksidente sa pag-atras, sapilitang aksyon, naipit, nasabit, nabanga, nahulog・・・・

graph 2. 3 (report ng mga nasugatan at namatay)

Graph 2 Uri ng industriya



Graph 3 Uri ng aksidente



3 Matutunan ang uri ng sakuna～Alamin ang panganib sa trabaho, Siguraduhin ang basic na paggalaw～

Sa lugar ng Kanagawa, ang mga dayuhang manggagawa ay naa-aksidente tulad ng naipit sa makina, nabalian ng buto, malubhang pinsala at iba pa. Sa mga konstraksyon, mayroon din mga nakakamatay na aksidente dahil hindi lisensyado mag-operate ng makina. Mahalagang malaman ang mga nakaraang kaso sa aksidente at maging magaling sa pangunahing kaalamanam sa ligtas na mga kasanayan sa trabaho upang maiwasan ang ganitong aksidente.

Mga Trabaho	Pagawaan	Tindahan	Pagtapon ng basura/industriya
Uri aksidente	Naipit・nasabit	Nabangga/natumba	Nahiwa・nakiskis
walang pasok	2 buwan	2 buwan	3 linggo
Halimbawa ng pinsala	Pinatay ang safety device ng makina, nilinis ang baradong parte nang di pa tumitigil ang makina. Naputol ang daliri dahil naipit 👉Hintaying tuluyang tumigil ang makina.	Natumba at Nasugatan ang mukha dahil may nakaharang na bagay sa sahig, nung may kinuhang produkto sa taguan 👉magtulungan upang laging malinis at maayos ang sahig.	Nasutan ang kamay sa naipit na gamit habang naglinis ng parte ng sasakyang makina sa konstraksyon, dahil hindi sumenyas sa driver. 👉Siguraduhing sumenyas muna .







4 Mahigpit na bawal ang walang lisensya！～Tuparin ang kaligtasan sa trabaho～

Kailangan ng lisensya sa pagtakbo ng maraming uri ng makina tulad ng makina at gamit sa konstraksyon at makina gamit sa mga materyales.

Bawal ang magpatakbo ng walang lisensya. Sundin natin ang batas sa kaligtasan ng industriya 👉

(listahan ng ahensha para sa ibang lenguahe.)

5 Matuto sa manga！～Epektibo upang lalong malaman ang tungkol sa kaligtasan～

Ang Ministry of Health Labour At welfare ay may materyales para sa [Edukasyon ng kaligtasan tulad ng manga at mga video Paki tignan po👇



